



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT SERVIZI EDUCATIVI INTEGRATI E POLITICHE GIOVANILI

REG.DET.DIR. N.3477 / 2014

Prot. corr. 16-11/8-14-127(11552)

OGGETTO: CIG Z9B10AE19F Introduzione alla lingua e cultura dei paesi di lingua inglese per i bambini delle scuole dell'infanzia comunali: anno scolastico 2014-15. Aggiudicazione dell'appalto alla scuola di lingue "Unicum Centro Studi di Trieste". Impegno di spesa Euro 32.130,00-. Iva esente.

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

Premesso che, con determinazione dirigenziale n. 2908 dd. 23/09/2014, è stata avviata la procedura per l' affidamento del servizio in oggetto ad un soggetto esterno, individuato mediante trattativa privata preceduta da gara informale ai sensi dell' art. 7 del Regolamento comunale per le spese in economia, da aggiudicarsi secondo il criterio dell' offerta economicamente più vantaggiosa, come indicato nel Capitolato d' Appalto allegato alla suddetta determinazione prenotando la somma totale di Euro 33.500,00 come di seguito indicato;

1. Bilancio 2014: complessivi Euro 9.136,00- esente Iva cap. 1199, CE L1002, programma 00206, progetto 00099, per un totale di **sei** settimane nel periodo ottobre-dicembre 2014, a.s. 2014/2015 per la fornitura del servizio che verrà a scadenza entro l'anno 2014;
2. Bilancio 2015: complessivi Euro 24.364,00- esente Iva cap. 1199, CE L1002, programma 00206, progetto 00099, per un totale di **sedici** settimane nel periodo gennaio- giugno 2015, a.s. 2014/2015, per la fornitura del servizio che verrà a scadenza entro l'anno 2015;

dato atto che è stata inviata una lettera d' invito a partecipare alla gara alle seguenti scuole di lingue:

- Wall Street English – V.le XX Settembre, 3 – 34125 TRIESTE
- British School FVG – V. di Torre Bianca, 18 – 34132 TRIESTE
- Unicum Centro Studi – V. Rossetti, 8 – 34125 TRIESTE
- Orizzonti dell'Est e dell'Ovest – V. della Geppa, 2 – 34132 TRIESTE
- In Lingua – V. San Francesco, 10 – 34133 TRIESTE

dato atto che entro il termine stabilito dal bando di gara • pervenuto presso il Protocollo Generale del Comune di Trieste un solo ed unico plico avente caratteristiche conformi alle prescrizioni

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Rosa Mania	Tel: 040 675 4473	E-mail: MANIA@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Michela D'Andri	Tel: 0406/54343	E-mail: DANDRI@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: Chiara Di Jasio	Tel: 0406/58256	E-mail: DIJASIO@comune.trieste.it	

del bando e contenente l'offerta relativa alla gara in oggetto presentato da Unicum Centro Studi di Trieste via Rossetti, 8 - 34100 Trieste ;

richiamata la Determinazione Dirigenziale n. 13 dd. 10/10/2014 con la quale è stata costituita la commissione giudicatrice per la valutazione delle offerte;

rilevato che la commissione giudicatrice si è riunita presso la stanza 122 sita al terzo piano del Palazzo Comunale il giorno 13/10/2014 alle ore 13,30 in prima seduta pubblica, per la valutazione del contenuto della busta "A" - Documentazione Amministrativa e la verifica del solo contenuto della busta "B" - Progetto tecnico per poi proseguire in seduta riservata, e il giorno 15/10/2014 in seconda seduta, per la valutazione degli elaborati contenuti nella busta "B" e a seguire per l'apertura della busta "C" contenente l'offerta economica per l'assegnazione dei punteggi e l'aggiudicazione provvisoria;

preso atto di quanto riportato nel verbale di gara conservato agli atti, nel quale si stabilisce che la commissione sulla base delle risultanze di gara, valuta come migliore offerta Euro 32.130,00- iva esente pervenuta dall'unico soggetto che ha partecipato alla gara e formula il giudizio di affidare il servizio in oggetto alla scuola "Unicum Centro Studi di Trieste" ;

stabilito pertanto

di aggiudicare, lo svolgimento del servizio di introduzione alla lingua e cultura dei paesi di lingua inglese per i bambini nelle scuole dell'infanzia comunali, anno scolastico 2014-15, così come definito nel Capitolato d'Appalto, alla scuola di lingue "Unicum Centro Studi di Trieste" ;

di approvare lo schema di contratto di cui all'allegato A), parte integrante del presente atto;

di tramutare le prenotazioni sopracitate nella somma complessiva di Euro 32.130,00- Iva esente - al C.E. L1002, Cap. 1199, Sc. 019, SIOPE programma 00206, come segue:

1. Bilancio 2014: complessivi Euro 8.763,00- esente Iva sul C.E. L1002, Cap. 1199, Sc. 00019, per un totale di **sei** settimane nel periodo ottobre-dicembre 2014, a.s. 2014/2015 per la fornitura del servizio che verrà a scadenza entro l'anno 2014;
2. Bilancio 2015: complessivi Euro 23.367,00- esente Iva sul C.E. L1002, Cap. 1199, Sc. 00019, per un totale di **sedici** settimane nel periodo gennaio- giugno 2015, a.s. 2014/2015, per la fornitura del servizio che verrà a scadenza entro l'anno 2015;

visto l'art. 7, comma 2 del Regolamento per le spese in economia, che prevede le modalità procedurali per il cottimo fiduciario secondo il criterio dell'offerta più vantaggiosa;

Visti gli artt. 107 e 147 bis del D.Lgs. 267/2000;

Visto l'art. 131 del vigente Statuto Comunale;

DETERMINA

per quanto esposto in premessa:

1. di aggiudicare, lo svolgimento del servizio di introduzione alla lingua e cultura dei paesi di lingua

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Rosa Mania	Tel: 040 675 4473	E-mail: MANIA@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Michela D'Andri	Tel: 0406/54343	E-mail: DANDRI@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Chiara Di Jasio	Tel: 0406/58256	E-mail: DIJASIO@comune.trieste.it	

inglese per i bambini delle scuole dell'infanzia comunali, anno scolastico 2014-15 alla scuola di lingue "Unicum Centro Studi di Trieste", via Rossetti, 8;

2. di approvare lo schema di contratto di cui all'allegato A), parte integrante del presente atto;

3. di tramutare le seguenti prenotazioni in impegno per una spesa complessiva di euro 32.130,00, effettuando contestualmente le variazioni necessarie tra quanto prenotato e quanto impegnato :

Anno	Prenotaz. N.	Descrizione	Cap	CE	Sotto conto	SIOPE	Progr.	Prog.	C/S	Importo	Note
2014	20140005264	servizio di introduzione alla lingua inglese scuole dell'infanzia 2014-15. Approvazione Capitolato d'Appalto. Prot. 16-11/8/14-103-(9255)	00001199	L1002	00019	I335	00206	00099	C	8.763,00	2014-8763,00
2015	20150000787	servizio di introduzione alla lingua inglese scuole dell'infanzia 2014-15. Approvazione Capitolato d'Appalto. Prot. 16-11/8/14-103-(9255)	00001199	L1002	00019	I335	00206	00099	C	23.367,00	2015-23367,00

4. di dare atto che la spesa di Euro 8.763,00- verrà a scadenza nel 2014 e la spesa di Euro 23.367,00- verrà a scadenza nel 2015;

5. di liquidare le fatture previo accertamento della regolarità e conformità delle stesse alle prestazioni effettivamente effettuate;

6. di trasmettere il presente atto agli uffici competenti per l'attivazione delle procedure conseguenti.

Allegati:

schema di contratto I4_I5.pdf

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO
(dott.ssa Michela D'Andri)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Rosa Mania	Tel: 040 675 4473	E-mail: MANIA@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Michela D'Andri	Tel: 0406/54343	E-mail: DANDRI@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Chiara Di Jasio	Tel: 0406/58256	E-mail: DIJASIO@comune.trieste.it	

Trieste, vedi data firma digitale

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Rosa Manià	Tel: 040 675 4473	E-mail: MANIA@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Michela D'Andri	Tel: 0406/54343	E-mail: DANDRI@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Chiara Di Jasio	Tel: 0406/58256	E-mail: DIJASIO@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: MARIA ROSA MANIA'

CODICE FISCALE: MNAMRS52H47Z600I

DATA FIRMA: 30/10/2014 10:38:33

IMPRONTA: 41F0B8A461D20D2F741118EA6FD4A07E20D99DA4E8686C597E141D27F78993CC
20D99DA4E8686C597E141D27F78993CCE0C7A3A791F2E51C6C35787447F7C9D3
E0C7A3A791F2E51C6C35787447F7C9D33DAE66F1032A224280E723FF7066EC36
3DAE66F1032A224280E723FF7066EC3610EAB11105A680D8C3A9598B6992D9F3